Arab Republic of Egypt

☞ EDICT OF GOVERNMENT ☜

In order to promote public education and public safety, equal justice for all, a better informed citizenry, the rule of law, world trade and world peace, this legal document is hereby made available on a noncommercial basis, as it is the right of all humans to know and speak the laws that govern them.

ES 1539 (2008) (Arabic): Plastic emulsion paints for interior and exterior use

BLANK PAGE

BRUTUM FULMEN
IGNORANTIA JURIS NON EXCUSAT
PROTECTED BY COPYRIGHT

المواصفات القياسية المصرية

ES

م ق م : ١٥٣٩/ ٢٠٠٨

دهانات البلاستيك المستحلبة للأعمال الداخلية والخارجية

جمهورية مصر العربية
الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

تاريخ الاعتماد :٢٠٠٨/٥/٢٦

كل الحقوق محفوظة للهيئة، ما لم يحدد خلاف ذلك، ولا يجوز إعادة إصدار أى جزء من المواصفة أو الانتفاع به فى أى شكل وبأى وسيلة إليكترونية أو ميكانيكية أو خلافها ويتضمن ذلك التصوير الفوتوغرافى والميكروفيلم بدون تصريح كتابى مسبق من الهيئة أو الناشر.

الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

العنوان : ١٦ ش تدريب المتدربين – السواح – الأميرية.

تليفون : ٢٢٨٤٥٥٢٢– ٢٢٨٤٥٥٢٤

فاكس : ٢٢٨٤٥٥٠٤

بريد الكترونى : moi@idsc.net.eg

موقع الكترونى : www.eos.org.eg

م٠ق٠م ٢٠٠٨/١٥٣٩

مقدمة

م٠ق٠م رقم ٢٠٠٨/١٥٣٩ الخاصة بالدهانات البلاستيك المستحلبة للاعمال الداخلية والخارجية متماثلة فنيا مع

DIN 53778 PART 1 EMULSION PAINTS INTERIOR USE.

وتلغي وتحل محل آخر إصدار لها.

قام باعداد هذة المواصفة لجنة التوافق رقم ٢/١ الخاصة بالدهانات

www.pdftron.com PDFSecure Demo

دهانات البلاستيك المستحلبة للأعمال الداخلية والخارجية

١-المجال

تختص هذه المواصفة القياسية بالاشتراطات الواجب توافرها فى الدهانات المستحلبة التى تخفف بالماء عند الإستعمال، والتى تستخدم لأغراض الدهانات الداخلية والخارجية.

٢-المواصفات المكملة

ISO1517/1973
Paints and varnishes -- Surface-drying test -- Ballotini method

ISO11507/1997
Paints and varnishes -- Exposure of coatings to artificial weathering -- Exposure to fluorescent UV and water

ISO6503/1984
Paints and varnishes -- Determination of total lead -- Flame atomic absorption spectrometric method

٣-الوصف

تكون مادة الدهان مخلوطة جيدا وخالية من المواد الكريهة أو العفنة ومن المواد الخشنة والقشور والرواسب، وذات قوام مناسب ومتجانس، وتصبح كذلك بمجرد التقليب اليدوى المعتاد، وتكون سهلة الدهان بالفرشاة أو بالرش أو بالرولة، وذلك بعد التخفيف المناسب بالماء. ويكون الغشاء الناتج بعد الجفاف خاليا من العيوب. وكما يشترط عدم ظهور عيوب مثل التسييل، أو التشقق، أو النقر، بعد إعادة الدهان فوق الغشاء بعد جفافه.

٤-التركيب

يتكون الدهان من مخصبات ملونة، وخليط منها، من إستعمال مواد ناشرة مناسبة، على أن يكون الدهان من الصنف الأبيض مكونا بصفة اساسية من ثانى أكسيد التيتانيوم الروتيل. فيما يختص بالدهانات الخارجية، وأن تكون المادة الرابطة من نوع مناسب بحيث يجتاز الدهان الخواص المطلوبة بهذه المواصفة.

٥-الاشتراطات

١/٥ القوام :
يكون للدهان بمجرد التقليب اليدوى المعتاد، قواما مناسبا متجانسا سهل الدهان بالفرشاة أو بالرشاش أو بالرولة وذلك بعد تخفيفه. ويتوفر للدهان سهولة الامتزاج بالماء وسرعة زوال الرغوة التى قد تتكون أثناء المزج.

٢/٥مدة الجفاف
يجف فيلم الدهان جفافا سطحيا خلال ٣٠ دقيقة على الأكثر وجفافا صلدا خلال ٤ ساعات على الأكثر.

/٥ ٣المظهر :
يكتسب فيلم الدهان، بعد ٢٤ ساعة، درجة اللمعان المطلوبة، ويكون جيدا التخبئة متجانسا خاليا من التسييل والتحبب والتجعد والتشقق والنقر أو أى عيوب أخرى.

٤/٥ تحمل مادة الدهان (البوية) للحرارة :
توضع كمية من الدهان فى عبوة من الصفيح المطلى تملاء ٩٠٪ من حجمها، ويحكم غلقها وتوضع فى فرن عند درجة حرارة (٦٠± ٢)° س لمدة ٤٨ ساعة، ثم تترك لتبرد عند درجة الحرارة العادية لمدة ٢٤ ساعة، ثم تفحص مادة الدهان، ويجب ألا يظهر بها عندئذ أى عيوب مثل التجلد، والترسيب وتصبح صالحة للإستخدام بمجرد التقليب البسيط بعد التخفيف المناسب بالماء.

٥/٥ تحمل الفيلم للضوء :
لايتغير لون فيلم الدهان الجاف عند تعرضه لأشعة الشمس المباشرة لمدة ٧ أيام، كما لايتغير لونه عن لون فيلم العينة المتفق عليها والمحضر بنفس الطريقة.

٦/٥ التخبئة :
يخبىء كيلو جرام مساحة ٥ متر مربع على الأقل فى حالة الأعمال الخارجية ومساحة ٣ متر مربع فى حالة الأعمال الداخلية، وذلك بتطبيق طريقة ورق المربعات او اى طريقة آخرى مناسبة٠.

٧/٥المقاومة للإحتكاك المبتل والغسيل :

١/٧/٥ طريقة الاختبار :
تعرض الألواح المدهونة للدعك المبتل فى جهاز الاحتكاك عند سرعة محددة وثقل محدد للفرشاة، تختبر الألوح الحد الأعلى للذبذبات المنصوص عليها للكشف عن عيوب الفيلم.

٢/٧/٥الجهاز :
يستخدم جهاز مناسب للاختبار على نحو يحقق الاشتراطات الواردة بالبند رقم (٥/ ٧/ ١).

٣/٧/٥ الكواشف :
محلول صابون مخفف يحتوى على نصف جرام من الصابون (يجرى تخفيف المحلول عند درجة (١٠٥± ٢)° س لمدة نصف ساعة فى ماء مقطر ليكون تركيزه ٠,٥٪).

٤/٧/٥ الطريقة :

١- يدهن الدهان المراد اختباره بواسطة فرشاة اللوح الخاص بالجهاز المستخدم على أن يكون سمك الفيلم الجاف ١٠٠ ميكرون.أوبإستعمال جهاز السحب (apilecator)

٢- يترك الفيلم للجفاف فى الهواء لمدة ٧ أيام.

٣- تغمر الفرشاة الخاصة بالجهاز لعمق ١٣مم فى ماء مقطر عند درجة ٢٥ إلى ٣٠° س لمدة ٣٠ دقيقة.

٤- تهز الفرشاة للتخلص من الماء الزائد وتنقع فى محلول الصابون لمدة ٥ دقائق.

٥- تثبت الألواح المدهونة فى الصينية بحيث يكون السطح المدهون إلى أعلى، وتثبت الفرشاة من الماسك الخاص بها تحت الثقل الخاص بالجهاز.

٦- يتم ضبط الحركة بحيث يترك مالايقل عن ١٠مم من نهايتى الفيلم ويبدأ التأثير بذبذبات الفرشاة، ويحافظ على استمرار إبتلال الألواح باضافة محلول الصابون بمعدل ١٠ إلى ١٢ نقطة فى الدقيقة فى مسار الفرشاة وعند نهاية كل ١٠٠٠ دورة أو ٢٠٠٠ مشوار كحد أدنى، وذلك للنوع المقاوم، وكل ٥٠٠٠ دورة أو كل ١٠٠٠٠ مشوار كحد أدنى، وذلك للنوع القابل للإحتكاك. ثم يبعد اللوح ويغسل بالماء ويترك ليجف ويختبر الفيلم للكشف عن أى عيوب.

٧- يعتبر الدهان محققا لشروط الاختبار إذا لم يظهر به أية عيوب مثل التبثر أو بهتان اللون.

٨/٥ المقاومة للمؤثرات الجوية:

يشترط بالنسبة لدهانات الأعمال الخارجية فقط، أن يكون الفيلم الجاف مقاوما للمؤثرات الجوية لمدة لاتقل عن ٣٠٠ ساعة بجهاز التجوية المعجلة.

٩/٥ اللمعان :

تنتج هذه الدهانات ام لامعة او نصف لامعة او مطفأ او نصف مطفأ

تدهن شريحة وتترك لمدة لا تقل عن ٤٨ساعة على ألا تقل اللمعة، مقاسة على جهاز قياس اللمعةعن القيم الواردة فيما يلى :

درجة اللمعان	زاوية القياس	درجة
لامع	٦٠°	لاتقل عن ٦٢
نصف لامع	٦٠°	لاتقل عن ٣١ ولاتزيد على ٦٢
مطفأ	٨٥°	(٧± ١)
نصف مطفأ أو لمعة قشرة البيض	٨٥°	٤٥±٣

١٠/٥ الإحتفاظ بالخواص عند التخزين :

تختفظ مادة الدهان بالخواص السابقة إذا ما تركت فى عبواتها الأصلية محكمة الغلق عند درجة حرارة ٢٥° س لمدة لاتقل عن سنة من وقت إنتاجها وعند حدوث ترسيب يشترط أمكان إعادة خلط المادة بمجرد التقليب اليدوى.

٦-العينة المتفق عليها

تكون العينة المتفق عليها والمشار إليها فى البنود السابقة مطابقة لجميع بنود هذه المواصفات ولايقل وزنها عن كيلوجرام واحد وتكون معبأة بالطريقة القياسية.

٧-التعبئة

تورد مادة الدهان فى أوعية مناسبة لاتتأثر بمكونات الدهان، وتكون الأوعية نظيفة سليمة محكمة الغلق وتملأ البوية حوالى ٩٥ ٪ من حجمها

٨- البيانات

يوضح على كل وعاء البيانات الاتية :

- نوع الدهان ولونه.
- طريقة الإستخدام.
- إسم المنتج وعلامته التجارية.
- تاريخ الإنتاج ومدة الصلاحية.
- شروط التخزين ودرجة اللمعة.
- الحجم باللترأ والوزن بالكيلوجرام
- بلد المنشأ باللغة العربية اوبأي لغة أجنبية أخرى.

تحذير :

لاتزيد محتوى الرصاص عن ٥٠٠٠ جزء فى المليون

٩- طرق الاختبار

تتبع طرق الاختبارات طبقا للمواصفات الدولية الاتية

يكون سمك الفيلم الجاف طبقا لما هو منصوص عليه فى بنود هذه المواصفات، تجرى الاختبارات عند درجة حرارة (٢٥± ٢)° س ورطوية نسبية (٥٥ ± ٥) ٪.

ISO1517/1973
Paints and varnishes -- Surface-drying test -- Ballotini method

ISO11507/1997
Paints and varnishes -- Exposure of coatings to artificial weathering -- Exposure to fluorescent UV and water

ISO6503/1984

Paints and varnishes -- Determination of total lead -- Flame atomic absorption spectrometric method

١٠- المصطلحات الفنية

تتبع المصطلحات الفنية الواردة بالمواصفات القياسية الصمرية رقم ٧٢٤/ ٢٠٠١، الخاصة بالمصطلحات والتعاريف الفنية للبويات والورنيشات.

١١- المراجع

DIN 53778 PART 1 EMULSION PAINTS INTERIOR USE.

الجهات التى إشتركت فى وضع المواصفة

قام بإعداد هذه المواصفة اللجنة الفنية رقم (٢/ ١) والخاصة بالدهانات والتى يضم تشكيلها الجهات التالية:

-الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة .

- غرفة الصناعات الكيماوية .
- الشركة المصرية الإيطالية للدهانات.
- شركة البويات والصناعات الكيماوية.
- كيماويات البناء الحديث.
- مصلحة الرقابة الصناعية.
- الرقابة على الصادرات والواردات.
- سكيب للدهانات.
- شركة بروتال للدهانات.
- الكيماويات التخصيصية للدهانات.
- مصلحة الكيمياء.
- شركة قوراتال للدهانات.
- المركز القومى للبحوث.
- شركة القنطرة للدهانات.
- شركة المهندس يوتن للدهانات.

﴿الهيئة المصرية العامة للمواصفات و الجودة﴾

١- أنشئت الهيئة المصرية العامة للتوحيد القياسى عام ١٩٥٧ بالقرار الجمهورى رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٧ الذى نص على اعتبارها المرجع القومى المعتمد للشئون التوحيد القياسى ونص القانون رقم ٢ لسنة ١٩٥٧ على أن المواصفة لا تعتبر قياسية إلا بعد اعتمادها من الهيئة.

٢- فى عام ١٩٧٩ صدر القرار الجمهورى رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٧٩ الذى قرر ضم مركز ضبط الجودة إلى الهيئة.

٣- فى عام ٢٠٠٥ صدر القرار الجمهورى رقم ٨٣ لسنة ٢٠٠٥ بإعادة تسمية الهيئة لتصبح الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة ، وبناء عليه فإن الهيئة تختص بما يلى :
- إعداد وإصدار المواصفات القياسية للخامات والمنتجات والخامات والأجهزة ونظم الإدارة والتوثيق والمعلومات ومتطلبات الأمن والسلامة وفترات الصلاحية وأجهزة القياس.
- التفتيش الفنى والاختبار والرقابة وسحب العينات وإصدار شهادات المطابقة للمواصفات المعتمدة وشهادات المعايرة لأجهزة القياس.
- الترخيص بمنح علامة الجودة للمنتجات الصناعية وعلامات وشهادات الجودة والمطابقة المنتجات للمواصفات القياسية.
- تقديم المشورة الفنية وخدمات التدريب فى مجالات المواصفات والجودة القياس والمعايرة والاختبار والمعلومات لجميع الأطراف المعنية.
- تمثيل مصر فى أنشطة المنظمات الدولية والإقليمية العامة فى مجالات المواصفات والجودة والاختبار والمعايرة.

تقوم الهيئة بتنفيذ متطلبات واشتراطات اتفاقية العوائق الفنية على التجارة لمنظمة التجارة العالمية حيث أن الهيئة هى نقطة الاستعلام المصرية للإمداد بالمعلومات والوثائق فى مجال المواصفات وتقييم المطابقة.

٤- يدير الهيئة مجلس إدارة برئاسة وكيل أول الوزارة رئيس الهيئة، ويضم المجلس فى عضوية ممثلين عن مختلف الجهات المعنية للتوحيد القياسى وجودة الإنتاج والاختبار والمعايرة فى مصر بالإضافة إلى عدد من الأكاديميين والعلميين والخبراء والقانونيين ورجال الإعلام.

٥- يتم إعداد المواصفات القياسية من خلال لجان فنية يربو عددها على مائة لجنة يشارك فيها خبراء طبقاً للمعايير الدولية ومتخصصون من جميع الجهات المعنية ويقوم بالأمانة الفنية لها أعضاء من العاملين بالهيئة.

٦- يتم توزيع مشاريع المواصفات على قاعدة عريضة من الجهات المعنية والبلاد العربية لإبداء الملاحظات خلال فترة ستين يوماً كما تعرض هذه المشاريع على لجنة الصياغة ولجان عامة للمراجعة قبل العرض على مجلس الإدارة.

٧- تتبع الهيئة نظام الترخيص للمصانع باستخدام علامات الجودة على السلع والمنتجات المطابقة للمواصفات المصرية وذلك حماية المستهلكين وخدمة للصانعين لرفع جودة منتجاتهم. ويوجد بالهيئة مجموعة كبيرة من المعامل الحديثة لاختبار المنتجات الكيمائية ومواد البناء والتشييد والمنتجات الهندسية والغذائية ومنتجات الغزل والنسيج بالإضافة إلى معامل للقياس والمعايرة الميكانيكية والكهربائية والفيزيائية.

٨- يتوفر بالهيئة وحدة لحماية المستهلك لتتلقى شكواهم وتعمل على حلها وقد لاقت أعمال الوحدة نجاحاً كبيراً.

٩- يتوفر بالهيئة المكتبة الوحيدة فى مصر المتخصصة فى المواصفات القياسية تحتوى على أكثر من ١٣٠ ألف مواصفة دولية وأجنبية وإقليمية وعربية ومصرية.

EGYPTIAN STANDARDS

ES

ES: 1539/ 2008

PLASTIC EMULSION PAINTS FOR INTERIOR AND EXTERIOR USE

ICS : 87.060

Arab Republic of Egypt
Egyptian Organization for Standardization and Quality